

PANAMÁ – Sesión de cierre del ALAC y los líderes regionales (1 de 2)

Jueves, 28 de junio de 2018 – 08:30 a 10:15 EST

ICANN62 | Ciudad de Panamá, Panamá

ALAN GREENBERG:

¿Podríamos, por favor, hacer un recuento de la cantidad de miembros del ALAC? Por favor, ¿podríamos empezar con la grabación?

Bienvenidos a la Sesión de Resumen número 1. Bueno, esto suena lindo porque significa que estamos cerca del final, ya estamos por terminar. La mayor parte de esta sesión va a estar dedicada a debatir con el Director Ejecutivo y Presidente de la ICANN y con los miembros de la junta directiva seleccionados por ALAC.

La primera sesión son los anuncios del presidente. Yo tengo un anuncio para hacer. Se finalizó la elección. Maureen Hilyard es la nueva presidenta entrante. En realidad, cuando termine de hablar se va a parar. La votación ya está cerrada- Y muchas veces la gente piensa que es sencillo predecir cuántos votos uno va a tener de un total de 15. Pero la experiencia personal me dice que no importa cuánto diga la gente, uno nunca sabe cuál va a ser el resultado. El resultado fue seis a nueve. Así que fue una muy buena elección. Estoy muy contento, muy orgulloso de cómo se llevó a cabo todo el procedimiento. Así que esto

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

garantiza el éxito del ALAC en general. Ahora nos vamos a parar porque nos van a sacar fotos.

Maureen va a tomar la palabra.

MAUREEN HILYARD:

Bueno, estoy muy agradecida por esta oportunidad de tomar este mandato. Realmente les estoy muy agradecida. Pero también tengo que agradecer a Tijani por haberme ayudado, porque nunca di por sentado esto, así que lo agradezco, porque él también participó y fue una competencia muy justa. Así que gracias, Tijani.

Las elecciones ya terminaron, pero tenemos mucho por hacer. Creo que voy a tener que dejar de agradecer ahora, pero se me traba lengua. Yo sé que va a haber más por delante, vamos a compartir cosas, y estoy segura de que, si podemos tener la mejor gente con las responsabilidades y con las actividades, será muy sencillo.

De todas maneras, gracias por sus contribuciones a esta lección. Y gracias por darme también esta oportunidad. Muchísimas gracias a todos.

ALAN GREENBERG:

Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Muchas gracias. Gracias a todos por su confianza. Ayer, en la cena, yo felicité a Maureen antes de ver los resultados. Y esta mañana también lo hice. Me gustaría que quede registrado que esta es una declaración de que estoy aquí para trabajar. Y voy a trabajar con Maureen tanto como ella lo desee. Voy a poner toda la energía posible porque el principal objetivo es servir a la comunidad. Gracias a todos.

ALAN GREENBERG: Debo decir que, aunque no hemos cumplido con los estándares de nuestros revisores independientes, no elegimos a nuestro presidente al azar.

Eso va a ser interesante, por cierto.

Por favor, Sébastien ¿podría ceder el micrófono y decirlo?

SÉBASTIEN BACHOLLET: Bueno, no sé por qué tenemos que estar todos satisfechos.

ALAN GREENBERG: ¿Alguien más quiere acotar algo? Si no, vamos a pasar a la siguiente sección de la agenda, que tiene que ver con la preparación de las sesiones de la tarde.

Hay dos secciones. Una tiene que ver con el área de trabajo cinco y ahora le voy a dar la palabra a Javier para que nos dé una idea de qué vamos a hacer y qué podemos esperar.

JAVIER RUA-JOVET:

Gracias. Esta sesión básicamente es una sesión de seguimiento de la primera. En la primera nosotros dimos una actualización de dónde nos encontramos y también trabajamos en grupos para poder hacer un *brainstorming* y dar ideas. También hablar con gente que generalmente no participa. Especialmente, abordamos el tema de las ciudades no capitales, cuáles son las políticas actuales que se aplican, cómo se aplica la guía y cuáles son las recomendaciones. Así como cuál es el estado de esa política y qué se puede hacer para mejorarla, si es que hay algo por hacer. También vamos a analizar esos comentarios, esos diferentes puntos de vista que surgieron en esa tormenta de ideas o *brainstorming*. También vamos a tratar de determinar qué sucede o ver cuál es la sensación que existe en ese tipo de discusiones.

En cuanto a At-Large, vamos a tratar de participar, de ser lo más participativos posibles, como siempre. Como dijo Alan ayer en la reunión del GAC, las posiciones del ALAC son siempre variadas. Pero, en este tipo de reuniones, por supuesto, tenemos que pensar en las mismas ideas y tenemos algunos puntos para

determinar cuáles son las posturas. A veces hay posturas extremas en un punto o en un extremo y otras que son extremas en el otro extremo. Así que quizá tendríamos que ver posturas que estén cerca de un punto central medio y lograr cierto acuerdo. Esto nos podría ayudar a avanzar en este tipo de debates con el fin de ver si es posible avanzar y lograr algún acuerdo en temas como, por ejemplo, las ciudades no capitales o la Guía del Solicitante y los conceptos allí contenidos.

Así que eso es lo que va a ser. Va a ser una sesión interesante, me gustaría que todos participemos. Gracias. Es a las 15:15. Es la última sesión.

ALAN GREENBERG:

Creo que hubo un método bastante innovador en la última sesión. Como dijo Javier, se dividieron en grupos de trabajo y también había rotafolios. Y, básicamente, no había manera de escapar. Así que eso fomentó bastante la participación. No sé si esto cumple con algunas regulaciones, pero en realidad la sesión fue muy interesante.

La segunda sesión es de esta tarde, es la mía. Perdón, tenemos una pregunta. Adelante, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Gracias, Alan. Con respecto a la postura del ALAC sobre este tema tan sensible, no creo que dentro de esta sala nuestros 15 miembros más los líderes regionales, yo creo que podríamos tener una postura que refleje la postura de At-Large. La postura en este tipo de temas debería ser la postura de toda la comunidad. Esto significa que cada RALO tiene que hacer una consulta con su comunidad y también traer o aportar esa postura. Y la postura de ALAC debería ser una compilación de todas estas otras posturas reflejadas.

A mí no me gusta escuchar a alguien que dice, bueno, en ALAC tenemos casi esta postura. No, no, no tenemos nada, porque en realidad ni siquiera lo debatimos. Sí, hablamos y creo que en nuestra última reunión, pero sólo fue entre nosotros. Y esta no es la postura de At-Large. Gracias.

ALAN GREENBERG: Bueno, no sé si dijimos que había una postura de At-Large. Yo dije que el ALAC lo había debatido, pero no es lo mismo que At-Large. Quiero señalar que en esta mesa tenemos gente del liderazgo de cada RALO y gente designada por cada RALO, y gente designada con el NomCom que trabaja con las RALOs. Cada RALO tiene que tomar este tema y debatirlo porque es un tema muy importante. La única forma de hacerlo es así, así que cada RALO tendrá que elegir y ver qué quiere hacer.

Sería bueno tener una decisión informada o respaldada por cierto consenso. Ahora bien, en el ALAC la gente puede decidir no estar de acuerdo con la región. No sucedió, pero podría ser el caso. En este caso tenemos mecanismos para expresar esta postura. Así que no me parece que haya que debatir eso. Adelante, Tijani, si usted quiere comentar algo.

TIJANI BEN JEMAA:

Lo que quería decir es que debería ser un proceso que nosotros iniciemos. Es decir, tenemos que mandar a las RALOs una solicitud para que ellos consulten esto con sus comunidades y ver si hay consenso. Y si no hay consenso, entonces pueden decir que no hay consenso en esa comunidad para nosotros medir la temperatura o ver qué es lo que cada RALO piensa. Y luego nosotros vamos a poder dar una postura general sobre nuestra comunidad.

ALAN GREENBERG:

Espero que eso ya sea lo que se haga, no creo que tengamos que mandar un correo electrónico. A ver, espero que todos estén despiertos y que sepan o no ignoren que tipo de acción tienen que tomar las RALOs. Esto lo hemos debatido varias veces. Tenemos una gran cantidad de independencia, no podemos dictar o decidir cuáles son los procesos a seguir, pero espero que en temas como este podría predecir yo que en algunas

RALOs va a haber ideas sólidas y concretas. Y eso es todo lo que podemos hacer nosotros desde aquí. Christopher, adelante.

CHRISTOPHER WILKINSON: Creo que es importante tener una explicación un poco más profunda en toda la organización de At-Large. Por un lado, veo que algunos de los métodos de trabajo son un tanto ineficientes o no predecibles. Y también tenemos los grupos de trabajo y el rotafolio, ese trabajo puede ser entretenido y ayudar a la política, pero, por otro lado, como ustedes han notado, creo que tendríamos que ser más eficientes en cuanto a redactar o tomar nota de nuestro punto de vista en cada uno de los puntos o temas a tratar. Y me parece que tendríamos que tener un documento que deberíamos redactar en las próximas una o dos semanas que podría actuar como una especie de base de consulta de las RALOs.

Ayer, en la invitación que hizo Tijani, yo di un breve discurso ante los miembros francófonos del GAC y eso también se puede tomar como alguna base para la consulta. Es fundamental que la gente piense en relación a sus responsabilidades con respecto a la comunidad de At-Large y no simplemente que pensemos en la comunidad que vemos hoy. Algo que noté con respecto a la cuestión de los nombres geográficos es que en los últimos años hay interés por parte de los gobiernos y los individuos, pero

estos intereses han cambiado significativamente y me parece que van a continuar cambiando. Esto se debe a las ciudades y comunidades que han cambiado en 20 años.

ALAN GREENBERG: Creo que no es la forma correcta de llegar a una posición sustantiva.

CHRISTOPHER WILKINSON: Bueno, tenemos que pensar en pos del interés de los usuarios de Internet, en su presente y en su futuro. Gracias.

ALAN GREENBERG: Gracias. ¿Alguien quiere hacer algún otro comentario con respecto a los nombres geográficos? Creo que no hay duda de que tenemos que consultar, y probablemente no podamos llegar a una única postura de At-Large.

Cada RALO ha designado a una persona para actuar como coordinador de enlace en este grupo, y la responsabilidad de esa persona es llevar el *feedback* o el aporte a esa comunidad, para eso ha sido designada la persona. Y no he visto mucho, realmente, pero me parece que depende de cada RALO utilizar a este coordinador, a esta persona, como aporte. La responsabilidad de esa persona no es solamente presentar sus

ideas a la RALO sino también presentar a la RALO cuáles son las ideas que debate el grupo y las diferentes posturas. Me parece que hay procesar esa información y también aportar lo que la comunidad dice.

Esta es la primera vez en la que designamos representantes de las RALOS ante un grupo y, para ser honesto, estoy un poco desilusionado porque no vimos tanta interacción como la esperábamos al seleccionar a estas personas.

Göran Marby va a llegar en breve. Vamos a tener que seguir avanzando, pero ahora le voy a ceder la palabra a Carlton Samuels.

CARLTON SAMUELS:

Gracias, Sr. Presidente. Soy Carlton Samuels. Esta es una de las cuestiones en la cual ya se sabe que no va a haber un consenso porque hay dos cuestiones aquí. La historia nos dice algo. Tenemos los nombres geográficos en el segundo nivel y también tenemos nombres geográficos que están en otras áreas de la propiedad intelectual. Por ejemplo, Amazon es una marca registrada y mundial.

Me parece que no podemos solucionar lo que sucedió en el pasado, y además creo que hay muchas restricciones y estas restricciones no van a ayudar en esta situación.

Les voy a dar el ejemplo de Jamaica.

ALAN GREENBERG: Carlton, por favor, sea breve.

CARLTON SAMUELS: Sí, voy a ser breve. Bueno, Jamaica. Jamaica tiene Jamaica.com. Tenemos el punto JM en el cual tenemos derechos según el ccTLD, pero tenemos puntojm.com, y no quiero crear un problema con esto, pero existe a pesar de que también existe Jamaica.com, por eso nunca tenemos consenso en este tema. Esas son las cuestiones.

ALAN GREENBERG: A ver, voy a colocar el cronometro de un minuto, pero no tenemos tanto tiempo para que todos se expresen, a menos que tengan cuestiones pertinentes para decir. No quiero adentrarme en este tipo de debates. Lo que decimos es que tenemos que debatir esta cuestión con el ALAC y también dentro de nuestras regiones. Jonathan, ¿qué es lo que usted tiene que decir y que tiene que ser dicho en este momento? Adelante, por favor.

JONATHAN ZUCK: Me parece que esta es una cuestión que tiene que ver con el proceso y sería útil si el equipo de política pudiera redactar algo de una página que se envíe a las RALOS para poder compartirlo.

ALAN GREENBERG: Sí, pero como dije, tenemos cinco coordinadores de enlace que tienen que estar participando en el proceso, si no alguien más va a hacer el trabajo.

CHRISTOPHER WILKINSON: Yo tengo un punto. Nosotros no sabemos quiénes son esas personas. Yo quiero saber quiénes son. Conozco a dos o tres, pero no conozco a los cinco.

ALAN GREENBERG: El personal va a decir qué representante designó cada RALO. El ítem de acción a concretar para el personal es lo siguiente. Tienen que informar a los líderes de cada RALO quiénes son los coordinadores de enlace que fueron designados para el grupo. Y si no, si el personal no puede encontrar esa información, yo voy a buscar la información y se la voy a mandar personalmente.

Bien, si me permiten retomar la palabra, en un minuto o algo así voy a tratar de contarles sobre la próxima sesión. La segunda sesión de la tarde es una presentación que va a dar el Equipo de

Revisión del RDS y el WHOIS con respecto a lo que se ha estado haciendo en los últimos meses y de cuáles son los pasos a seguir. Vamos a presentar las diferentes áreas que estuvimos analizando. Hay un total de 14 subgrupos diferentes.

Nuestra intención es utilizar unos 45 minutos de esta sesión para poder presentar nuestro trabajo y luego dar la palabra a la audiencia para que haga preguntas. Y este va a ser un desafío bastante interesante porque hay puntos muy interesantes que tenemos que plantear en muy pocos minutos, en unos tres minutos, pero haremos el intento. La mitad del equipo de revisión está aquí y va a hacer esta presentación, así que los invito a que participen.

Como dije, este es un punto muy importante que está en el foco de atención de todo lo que se está hablando en la ICANN, así que espero que a ustedes también les resulte interesante. Les voy a dar algunos puntos a tener en cuenta. Hay una evaluación del personal de la ICANN con respecto a la primera revisión del WHOIS y de RDS. Esto ya fue finalizado. Y no estamos de acuerdo. También hay que determinar por qué. ¿Preguntas o comentarios?

Bueno, no tenemos una agenda determinada para las próximas sesiones. No está fijada la agenda. Le vamos a hacer a Göran una serie de preguntas. Debo decir que estoy muy contento de

poder plantear estas preguntas. No sé si ustedes tienen preguntas para el CEO, y en lugar de tener una página en blanco como habitualmente hacemos, tenemos una gran cantidad de preguntas. Fueron editadas para evitar hacer preguntas que fuesen repetitivas, algunas no fueron plasmadas porque no eran preguntas dirigidas directamente al CEO o Director Ejecutivo.

Ahora bien, hay muchas decisiones en las cuales el CEO actúa como observador con respecto a esas decisiones que toma la junta directiva y que, por lo tanto, no deciden estas cuestiones. No sé hasta qué punto vamos a poder abordar todas las preguntas o algunas otras cuestiones que él crea que son importantes, pero me parece sería una sesión interesante.

León, a él no le vamos a hacer ninguna pregunta específica. Hay una serie de temas obvios de los cuales él nos va a hablar y después de eso vamos a poder dar la palabra a la audiencia para que haga preguntas y plantee algunas otras cuestiones.

Me informan que tengo mal mi horario, así que podemos volver a la vía de trabajo cinco en este momento. Estaba asumiendo que teníamos una sesión de una hora y media. Muy bien, Olivier, hay algo que usted quiere plantear.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Alan. Estaba mirando el espacio de trabajo de At-Large. En general, las preguntas a la junta, al CEO, a la GSE... las preguntas están ahí, pero no creo que hayamos tenido ninguna reunión con el GSE. Las preguntas a la junta también están ahí, pero las del CEO parece que no lo están. ¿Cuáles son las preguntas entonces?

ALAN GREENBERG: Creo que las habíamos publicado, pero parece que no. Por favor, Heidi, haga lo que sea necesario para guardar lo que estamos haciendo.

Este es un test. ¿Lo pueden leer? Heidi, ¿por qué no las lee, por favor?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: En vez de perder el tiempo, ¿podemos ponerlas en el Wiki por favor? Eso sería útil.

ALAN GREENBERG: ¿Por qué no empezamos con León, por favor? Y después volvemos a él. ¿León? Mientras León toma asiento, Sébastien toma la palabra. Disculpen, este presidente está un poco confundido hoy.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias. El título es Sesión de Cierre. Y nosotros vamos a recibir a mucha gente durante este cierre, pero mi pregunta es, ¿cuándo vamos a hacer un verdadero cierre y vamos a recibir los aportes de cada uno de los participantes respecto de lo que es importante y que sucede aquí? Digo esto especialmente porque hay algunas reuniones que suceden en paralelo con las nuestras, y sería interesante tener la retroalimentación. Lo que yo entendía era que esto es el cierre.

ALAN GREENBERG: Si usted se fija, va a haber que hay una sesión de cierre 2, y quizás ese sea el momento de hacerlo. En general, durante el último día nosotros le pedimos al CEO y al miembro de la junta que nos hable. Eso termina sucediendo por la disponibilidad de nuestra gente. Terminó sucediendo antes de la parte comercial de nuestra reunión. Bienvenido, León.

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias, Alan. Gracias a todos por recibirme aquí otra vez. Quisiera comenzar felicitando a Maureen por la elección y también felicitar a Tijani por su participación en la elección. Me parece que los votantes tuvieron una elección difícil con ustedes dos. Los dos han sido excelentes miembros de gran trabajo en esta comunidad, pero había que designar a uno y fue Maureen. Espero continuar trabajando con usted, Maureen. Por supuesto,

también con Tijani y con el resto de nuestra comunidad. Ustedes saben que yo prometí estar cerca y creo que he permanecido cerca. Voy a continuar estándolo, así que les pido, por favor, que contacten conmigo en cualquier momento en horario UTC o en cualquier otro horario del mundo.

ALAN GREENBERG: Se sugirió que nosotros cambiemos nuestras reglas de procedimiento, que cancelemos la elección y que tengamos copresidentes. Me pareció que no lo podíamos hacer en un solo día. Sólo para mostrarles lo innovadora que es nuestra comunidad.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Si uno tiene una sesión cerrada, también puede tener esta idea, pero no era posible tener ninguna discusión sobre este tema. Esto tendría que haber sido una discusión pública, pero podría haber sido una discusión interna. Y realmente lo lamento mucho, que ALAC haya decidido no tener una discusión interna antes de la votación. Estoy muy triste por eso y quería que esa propuesta prosperara. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ: Muchas gracias. Ha habido muchas cuestiones que han ido sucediendo durante esta reunión. Como ustedes saben, la junta

directiva tuvo una reunión pública, además de cuatro sesiones privadas. A través de la lista de Skype, yo publiqué los detalles con muy poca anticipación. Pido disculpas por eso. Pero en ese momento teníamos poco tiempo.

Yo pensé que muchos de ustedes, incluido Sébastien, estaban en esas sesiones. Por eso es una gran recompensa ver que tenemos gente que participa en las sesiones públicas, en las reuniones públicas de la junta, porque una de las prioridades de esta junta directiva ha sido convertirse en un socio confiable en nuestra comunidad. Y yo creo, al igual que muchos otros miembros de la junta directiva, que una de las formas de lograr esto es ser más abiertos con nuestra comunidad y continuar trabajando de un modo más transparente y comunicar lo que estamos haciendo.

No hemos sido muy buenos en esto antes, hemos tenido algunas cuestiones que podrían haberse hecho mejor. Estamos ahora en el camino a mejorarlas. Por eso me parece muy importante que cuando tengamos sesiones públicas o reuniones públicas, ustedes vengan. Y aunque no hay micrófono abierto ni tampoco hay una forma de hacer preguntas, ustedes saben dónde estoy, me pueden hacer la pregunta a mí directamente y yo la voy a plantear en la sesión pública. Eso pasó en las sesiones de las variantes de IDN. Sébastien me hizo una pregunta directamente y yo la formulé por él en una sesión pública. O sea que hay

formas de interactuar con la junta directiva, de esa forma también.

En nuestra reunión pública, que fue una reunión corta record, porque duró unos siete u ocho minutos, que me parece que es la primera vez que sucede algo así en la junta, yo estoy muy contento de poder compartir con ustedes algo que ustedes quizá ya sepan y que ya celebraron. La revisión de At-Large fue aprobada por la junta. Por eso ahora es el momento de continuar trabajando en la implementación. Es una buena oportunidad para poder demostrar que a nosotros nos importan las mejoras, nos importa servir bien a nuestros usuarios. Y diría que intentemos hacerlo en el menor tiempo posible.

Quiero dar las gracias a todos los que trabajaron en esto. Sé que hubo muchas horas, llamadas, reuniones, altas y bajas en el camino y, en última instancia, creo que hicimos un buen trabajo y, por supuesto, se vio reflejado en el bienestar de los usuarios que a nosotros nos importan en cada una de nuestras regiones.

También tuvimos una reunión sobre las prioridades de la junta. Hablamos del estado de los distintos entregables. También hablamos sobre el lugar en el que estamos en la reposición de los fondos de reserva. También formulamos estrategias sobre las finanzas para el año 2025. Tuvimos una perspectiva general de cómo se va a ver esto.

En el taller también tuvimos un día completo de pensamiento estratégico. Lo hemos estado haciendo, creo, desde que yo llegué a la junta. Estuve trabajando en este ejercicio ya dos veces, me parece que es algo que la junta hace para mirar hacia adelante, para planificar con tiempo y alimentar este pensamiento estratégico en un proceso de planeación estratégica y de programas para los próximos años fiscales.

Pronto vamos a circular una versión preliminar de lo que hemos estado debatiendo y de las estrategias que hemos planteado. Y va a resultar muy importante que ustedes, como comunidad, también nos den su retroalimentación sobre estas líneas de pensamiento estratégico.

Hay muchos desafíos que tenemos en adelante, y estoy seguro de que vamos a poder ir resolviéndolos bien, que vamos a tener que trabajar en conjunto y, por supuesto, mostrar la fortaleza de nuestra comunidad en la realización de estas tareas.

También hablamos sobre las opciones a corto y a largo plazo para mejorar nuestras revisiones. Hubo una discusión muy intensa, muy acalorada y también muy importante en cuanto a cómo podemos liberar cierta presión y cierto tiempo, quitar un poco de tiempo del trabajo de nuestros voluntarios y nuestra comunidad. Como saben, muchas de las revisiones específicas y organizacionales ocurren al mismo tiempo y, por supuesto, esto

le exige mucho tiempo a mucha gente. Nosotros vemos que hay muchas personas que están muy agotadas y tenemos que tener un recreo en algún momento.

Lo que queremos hacer aquí es tratar de encontrar una solución, una fórmula que nos permita mejorar todas estas revisiones específicas y organizacionales a lo largo del tiempo, de modo tal que la carga no parezca tan pesada como lo es ahora.

Nos presentaron algunas opciones. Una de ellas fue empezar inmediatamente con el ATRT 3. Otra era empezar el ATRT 3 con alcance un poco más limitado. Otra era con uno de más largo plazo. Y me parece que en este momento el documento está abierto para comentario público. Estos comentarios públicos van a estar listos para finales de julio. Se trata de un tema muy importante para la comunidad y para la organización. Definitivamente, yo quiero alentarlos a que me den sus opiniones, su retroalimentación y comentarios sobre este tema.

Alan, ahora quisiera abrir el espacio para preguntas y comentarios. Sé que hay muchos temas sobre los cuales ustedes quieren hacer preguntas. Quizá no tenga todas las respuestas, pero prometo dar lo mejor de mí para responder cada una de ellas y, si no tengo la respuesta, me comprometo a hacer mi tarea y a responderlas en breve.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias, León. Cuando Göran y David Olive estén aquí, vamos a volver a este tema. Vamos a tener una sesión interrumpida con León. Les pido, por favor, que pongan un *timer* de un minuto. Yo no le voy a poner el *timer* a las respuestas de León, pero, cuanto más largas sean las respuestas, menos preguntas tendremos.

LEÓN SÁNCHEZ: 30 segundos para mis respuestas, por favor.

ALAN GREENBERG: Yo sé que tenemos aquí a John Laprise y a Olivier. No sé si hay alguien más que quiera hacer una pregunta por el momento.

JOHN LAPRISE: Gracias, León, por todo su trabajo. Respecto del tema de las revisiones, estuve hablando con alguna gente en esta reunión, y, si usted pudiera darnos una sugerencia, que es que las nuevas revisiones no empiecen hasta tres años antes de la implementación. Esta es una sugerencia que nosotros hacemos. No es una carga de trabajo, sino una medición de la efectividad, porque no podemos empezar la implementación hasta que veamos los resultados. Es decir, nosotros establecemos el reloj para que haya un periodo de tres años y que podamos ver cómo ha funcionado ese trabajo. Después podemos hacer la revisión.

Esta es una sugerencia pragmática para tener buenos resultados. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ:

Muchas gracias, John. No sólo estoy de acuerdo con usted, sino que me parece que muchos otros miembros de la junta también lo están. Este es uno de los temas que hemos planteado durante las reuniones. Lo que tenemos ahora es una restricción en los estatutos que establecen que la revisión se tiene que hacer cada cinco años. Allí se establece que los cinco años se empiezan a contar cuando la revisión empieza y no cuando termina. Tampoco cuando termina la implementación. Y esto es lo que nos lleva a este círculo de tener que revisarlas cosas sin que hayan sido implementadas. Lo cual, para mi opinión, es inútil, es decir, algo que no se ha implementado no tiene sentido y no tenemos forma de medir el impacto que puede tener este cambio o esta revisión. O sea, que usted tiene razón con sus comentarios. Muchos de mis colegas en la junta directiva están en la misma línea de pensamiento.

Estoy seguro de que esto va a requerir un cambio en los estatutos. Si decidimos hacer un cambio, vamos a tener que apoyar a la comunidad empoderada, así que gracias por plantearlo. Tomo nota de esto y voy a transmitir el mensaje a la junta.

ALAN GREENBERG: Sé que hay un comentario público sobre este tema específico. Este es el método que deberíamos utilizar para transmitir nuestra información, las opiniones del grupo, etc. Tiene la palabra Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: La sobrecarga de los voluntarios ha sido un tema que existe desde que yo tengo memoria. El CEO habló de eso, la junta también. A todos les preocupa la sobrecarga en las distintas revisiones, y a mí me complace ver que esto ha sido tomado en cuenta.

¿Cuál es la visión que tiene usted sobre el proceso rápido de PDP? Lo que parece que va a requerir 30 horas por semana de la comunidad.

LEÓN SÁNCHEZ: Esto, por supuesto, es una broma, pero va a terminar con nosotros muy rápido. Pero, hablando en serio, creo que usted tiene razón. Este EPDP va a requerir mucho trabajo de la comunidad, que ya está agotada. Pero es la única manera que tenemos de avanzar. Vamos a tener que comprometernos si queremos que se haga bien.

Debemos recordar que este EPDP es el primero en la historia de la ICANN. Estamos navegando en aguas desconocidas. Tenemos

las mismas dudas que tienen ustedes en este proceso respecto de muchos asuntos.

La GNSO, que es quien desarrolló este proceso, va a tener que encontrar la respuesta y va a tener que facilitarlo a este proceso y conversar con la comunidad.

Yo considero que usted tiene razón, que esto va a requerir mucho tiempo. Va a seguir agotando a nuestros voluntarios. Va a seguir consumiendo nuestros pocos recursos. Pero no veo ninguna alternativa a este camino en este punto, lamentablemente.

ALAN GREENBERG: ¿Hadia?

HADIA ELMINIAWI: Primero, gracias, León, por estar hoy. Mi pregunta también está vinculada con las revisiones. Yo no sé si las revisiones son útiles. Estamos diciendo que las revisiones tienen que ser cada tres o cada cinco años. Pero lo que hemos visto hasta ahora es que las revisiones no han sido muy efectivas o muy beneficiosas.

Mi pregunta entonces es, ¿no deberíamos estar buscando otras formas de evaluar? Quizá podemos encontrar alguna otra cosa

además de las revisiones. Esa es mi pregunta, ¿por qué no exploramos otras formas de hacer esas evaluaciones? Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ:

Gracias, Hadia. La misma inquietud que usted plantea es la que nosotros tenemos en el Comité de Efectividad Organizacional. Hay una persona que propuso no solamente una revisión de las revisiones, porque esto implicaría entrar en un círculo vicioso interminable, pero tenemos que hacer una evaluación de impacto de si estas revisiones están logrando lo que tienen el objetivo de lograr.

En otras palabras, nosotros tenemos que ver si lo que estamos haciendo se está haciendo bien, pero también tenemos que ver si esto es lo que tenemos que hacer. Y hay otras formas en las que se puede proponer lograr la meta, lo cual es mejorar la estructura y la efectividad de nuestra organización y nuestra comunidad.

Entonces, sí, esto es algo que está siendo debatido. No tenemos todavía las respuestas, pero estoy seguro de que el OEC va a trabajar en un plan para, efectivamente, evaluar el impacto que están teniendo estas revisiones y, si el resultado muestra que las revisiones no están siendo útiles y que no tienen ningún impacto, vamos a tener que generar alguna otra forma de medir

y de evaluar, además de proponer mejoras a nuestras estructuras y a nuestra efectividad.

ALAN GREENBERG: Gracias. Tiene la palabra Alberto Soto.

ALBERTO SOTO: León, coincidiendo con lo que dice Hadia, y a mí me llamó la atención y quizá sea un motivo de revisión también, que en alguna revisión, no recuerdo en qué grupo, la encuesta correspondiente tuvo –no sé en qué tiempo se desarrolló tampoco- pero tuvo más de 6000 respuestas. Nuestra última revisión, tuvo menos respuesta que la cantidad de ALSes que tenemos nosotros.

Creo que quizá también esas respuestas han sido por falta de participación de nuestra gente, pero quizá fue tiempo. Pero es posible que tengamos una revisión con tan poca cantidad de consultas. Quizá sea otro tema para revisar también. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ: Muchas gracias, Alberto. Sí, efectivamente hay revisiones que tienen pocos comentarios. Sin embargo, yo no equipararía el número de comentarios con la calidad de los mismos.

En el caso de la revisión de At-Large, muchos de los comentarios fueron enviados a través de las RALOs o, en este caso también, del ALAC. Hubo también comentarios individuales, hubo comentarios de otros cuerpos dentro de ICANN. Por ejemplo, el IPC envió comentarios, la BC envió comentarios.

Entonces, hay mucha gente más trabajando detrás de lo que parece ser un solo comentario. Insisto, el volumen de comentario no es necesariamente indicativo de la calidad de los mismos o del interés de la comunidad en determinada revisión.

Sin duda, un reto es la participación. Pero eso obviamente choca con lo que comentábamos hace un momento con Olivier respecto al cansancio que se tiene ya en la comunidad.

O sea, tenemos demasiadas cosas en el aire, muchas cosas con las que hacer malabares, y esto pues a veces no nos permite atender todos los requerimientos y nos concentramos únicamente en lo que es prioritario para cada una de nuestras comunidades o de nuestros sectores.

Creo que sí es importante fomentar esta participación definitivamente, pero también creo que es todavía más importante priorizar. Dentro de todo el cúmulo de asuntos que estamos realizando, priorizar y enfocarnos o dividirnos el trabajo para que podamos tener una mejor contribución.

CHERYL LANGDON-ORR: Yo soy una persona que respalda mucho las revisiones en la ICANN, tanto la organizacional como la específica. Pero quiero plantear un punto ahora específicamente, porque tiene que ver con lo que ustedes están planteando, y espero que sea reflejado si ustedes quieren pensar un poco más en sus comentarios cuando contribuyen al trabajo de corto y largo plazo, que ahora se extendió –corríjanme si me equivoco-, creo que es hasta el 31 en vez del 6. Tenemos un poquito más de tiempo para hacer nuestros comentarios.

Cuando estas revisiones organizacionales se establecieron –me refiero a las organizacionales únicamente- ellas son las que les quitan la energía a nuestros voluntarios. Hay una gran cantidad de ACs y SOs que participan. Son revisiones específicas de dos o tres personas. Ellos pueden sufrir. Déjenlos que sufran.

Las revisiones organizacionales nos llevan a todos nosotros juntos. Aquí hay un diseño con una o dos modificaciones que están atrás en la historia de la ICANN y que, comparado con el lugar en el que estamos ahora, con una comunidad empoderada y comparado con el lugar en el que vamos a estar con la vía de trabajo dos y la rendición de cuentas de las ACs y SOs, es el momento perfecto para que nosotros paremos y repensemos el objetivo, la frecuencia y muchos otros asuntos.

Yo estoy de acuerdo con las revisiones, pero estamos en un lugar muy distinto que cuando establecimos este diseño. Creo que es oportuno. Y nuestros comentarios tienen que ser influenciales. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Gracias, Cheryl. Yo sé que la pregunta principal es si este grupo tendría que seguir existiendo.

No creo que en las últimas décadas haya habido otra respuesta que no haya sido “sí”, así que, si no hay nada más, entonces es sobre lo que tenemos que trabajar o cambiar. Pero veremos también cuáles son los comentarios. ¿León?

LEÓN SÁNCHEZ:

Gracias, Alan; y gracias, Cheryl. Yo estoy de acuerdo con usted, por supuesto. Esta es una ICANN diferente a la ICANN que comenzó hace un tiempo, así que tenemos que estar al tanto de nuestra evaluación, no sólo en cuanto a estos procedimientos y a las revisiones, pero también en cuanto a muchas otras cuestiones. Así que estoy de acuerdo en que es el momento oportuno para cuestionar estas cosas, para presentar propuestas, y diría también que es el momento oportuno para compartirlas con otras ACs y SOs, porque esto es algo que tiene que venir, por supuesto, de la comunidad. Si la comunidad está

de acuerdo en que tenemos que cambiar la forma en la que hacemos las cosas y que el propósito ha cambiado, se ha modificado de su inceptión original, bueno, sí, obviamente vamos a proponer estos cambios y los vamos a implementar.

ALAN GREENBERG: No veo que haya ninguna otra tarjeta levantada. ¿Algún comentario? ¿Olivier? León, ¿tiene algún otro comentario para hacer? Ah, tenemos a Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Voy a hablar en francés. Esta es una especie de curso de francés para León. Es para que León aprenda francés. Y hay otros que quieren aprender francés, pero les pido que, si no van a aprender, se pongan sus auriculares para escuchar la interpretación. Lo repito, León. Es un curso de francés esto. Gracias.

Yo creo que la discusión que tenemos respecto de la revisión es para separar dos tipos de revisiones, la organizacional y la funcional, porque tiene que ser tomada de un modo diferente una y la otra porque no tienen el mismo objetivo, no tienen la misma forma y no son sobre el mismo tema. Por eso es importante separarlas, incluso si está claro [Inaudible] iba a tomarnos un minuto hablando en francés. Entonces tenemos

que separarlas. Hay una cosa que yo quisiera agregar para que esté en la conciencia de todos. Y es que, desde el año 2002, tenemos lo que se denomina ICANN 2.0 y no hemos tenido una revisión global de la organización. Tenemos una revisión por silos y por etapas funcionales. Yo sigo persuadido de que sería útil en algún punto hacer una revisión global sobre nuestra organización para que tengamos una idea más clara de la complejidad. Muchas gracias.

LEÓN SÁNCHEZ:

Merci, Sébastien. Eso es todo lo que puedo decir en francés, como puede ver, aprendo muy rápido.

A ver, las revisiones deberían tener ciertos vínculos lógicos o relación lógica entre sí, pero no lo hacemos, como usted lo acaba de señalar. Entonces, no sé si es necesario tener una revisión general, muy general, de la organización, pero al menos ahora sabemos cómo se mueven las partes dentro de la comunidad y la organización y cómo interactúan. Y para eso me parece que tenemos que vincular una revisión con la otra. Mover o cambiar algo de los componentes de una comunidad puede afectar los componentes de otra parte de la comunidad.

Entonces, creo que este es el mensaje que le voy a enviar mis colegas de la junta directiva, y esperamos poder mejorar la colaboración y también romper estos silos que existen, no

solamente en el proceso de desarrollo de políticos sino, como también usted mencionó, en las revisiones, para que podamos comprender de mejor manera cómo crear estas sinergias que podrían mejorar nuestra efectividad en general.

ALAN GREENBERG:

Bueno, viendo que no hay más comentarios, le vamos a dar la posibilidad a David Olive. Lo vamos a invitar y le vamos a dar la posibilidad de que efectúe comentarios o que responda a las preguntas que haya.

DAID OLIVE:

Muchas gracias, Alan. Bueno, como quieran, de las dos formas.

No estoy aquí para anunciar ningún cambio en mi puesto. Todavía sigo estando en el mismo puesto, dentro del equipo de desarrollo de políticas. Así que no voy a crear ninguna sensación. No es necesario hacerlo hoy.

Gracias por la invitación, gracias por permitirme asistir a esta sesión de resumen. Siempre me gusta hacerlo. Este es un foro de políticas y es mi reunión favorita de las tres reuniones y ya se darán cuenta por qué. Para resumir, estuve aquí la semana pasada con el Equipo Ejecutivo, nos reunimos en una reunión preparatoria. Por supuesto, tuvimos una reunión preparatoria con la junta directiva. Lo hicimos durante dos días.

Así que ha sido una semana muy activa con la GNSO, que estuvo analizando los procedimientos posteriores, también abordaron el informe inicial, se desarrolló el proceso expeditivo de desarrollo de políticas, el RDS es un elemento muy importante. Están las revisiones de los mecanismos de protección de derechos, entre otras cosas. Así que insto e invito a los miembros del ALAC a que sean parte de esto, es importante. Son conceptos importantes de los cuales ustedes son parte, y también es importante y necesario tener sus aportes y puntos de vista porque reflejan el punto de vista de la comunidad de At-Large.

Otros elementos importantes son también el RSSAC. Están hablando sobre este enfoque evolutivo al sistema de operadores de servidores raíz. Ellos estuvieron debatiendo con la comunidad sobre el tema. Este es otro cambio importante en la evolución de los comités asesores y las organizaciones de apoyo y su estructura. Esta es una manera de avanzar y de tomar próximos pasos.

El SSAC también estuvo hablando sobre el proyecto de colisión de nombres, además de otras actividades que tenían que ver con el Sistema de Directorio de Registración. Hubo comentarios importantes dentro de este foro de políticas.

En el GAC estamos esperando a que terminen o que se publique el comunicado. Tuvieron sesiones muy intensas. Seguramente ustedes fueron parte de alguna de esas sesiones. Sé que tuvieron una reunión y que fue muy importante.

En el GAC, ellos solían hacer la redacción del comunicado a puerta cerrada, ahora esta sesión es una sesión abierta, así que todos la pueden presenciar y pueden ver cómo preparan su comunicado.

Obviamente, hay serie de personas de la comunidad que no estuvieron aquí formalmente, aunque los presidentes de los RIR están aquí y también otros miembros de las ASO han participado en algunas de las consultas de manera informal y también en las reuniones con las unidades constitutivas y partes interesadas. Y, por supuesto, también con algunos de los miembros de la junta directiva. Este sería un resumen de las varias actividades que se llevaron a cabo.

Y no quiero dejar fuera a la ccNSO, que está haciendo un trabajo muy importante, intercambian información entre sí con respecto a las mejores prácticas y también con respecto a otras cuestiones que son importantes, lo cual incluye los sistemas de emergencia y de recuperación ante desastres. Ellos han trabajado al respecto, y también hay un proceso de desarrollo de políticas sobre el retiro de ccTLDs.

Voy a detenerme aquí. Voy a respirar, pero también quiero contarles que ha habido mucha actividad en estos últimos cuatro días, en este foro. Hay mucha gente que ha dicho que esto, por supuesto, requiere un foco intenso. Ustedes sí lo han logrado. Y esto ayuda a mejorar y avanzar con el proceso de desarrollo de asesoramiento y de políticas cuando suceden estas reuniones presenciales. Ustedes son parte importante de esto y les quiero dar las gracias por ese rol.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias. No sé si tienen alguna pregunta para David.

DAVID OLIVE: Con gusto voy a tomar las preguntas que tengan. Las más difíciles se las dejo al Director Ejecutivo para cuando llegue.

ALAN GREENBERG: Una gran cantidad de los puntos de la revisión de At-Large tuvieron comentarios que decían que decían que necesitábamos personal para hacerlos. ¿Qué le parece? ¿Cómo le parece que esto va a avanzar? En lo que ya sabemos, es una restricción.

Yo sé que la junta directiva aprobó eso tal y como estaba redactado, con esas palabras incluso.

DAVID OLIVE: Creo que hay que dar las gracias a la junta por aprobarlo y después, cuando lo aprobaron, se dirigieron a mí y me dijeron, “Este es tu tema”. Bueno, realmente lo tenemos que ver. Si no recuerdo mal, es necesario recabar datos e información. Tenemos que analizarlo. No sé si hay algo que requiera personal de tiempo completo o no, pero vamos a utilizar los recursos que tenemos y, si necesitamos más recursos, los vamos a buscar, ya sea en relación a los servicios profesionales o para garantizarles que ustedes tengan el soporte necesario para poder implementar los puntos de la revisión.

ALAN GREENBERG: Una gran respuesta.

DAVID OLIVE: Bueno, vamos a contar con lo que tenemos y, si no funciona, traeremos a otros.

ALAN GREENBERG: Gracias. Está bien. Holly tiene la palabra.

DAVID OLIVE: Bueno, esto obviamente no quiere decir que si son necesarios más recursos no podamos pedirselos a la junta directiva.

ALAN GREENBERG: Obviamente vamos a tener que justificar por qué lo necesitamos y demás. Y, por supuesto, vamos a tener que tenerlos ocupados.

HOLLY RAICHE: Usted ha identificado una serie de temas. El RDS es un tema importante, el GDPR también, el EPDP. ¿Qué más ve usted en el horizonte de la organización? Obviamente los gTLDs y todo el trabajo que tiene que ver con los procedimientos posteriores en relación a cómo proceder y cuándo.

Yo creo que este es un tema muy importante. Pero, ¿qué otros temas usted puede vislumbrar en el horizonte para ALAC? Gracias.

DAVID OLIVE: Creo que este es un tema, ahora hemos pasado del GDPR, que es un tema muy interesante, que fue integrado también en nuestros procesos, así que creo que es un foco importante, un paso importante y que también ha captado la atención de muchas personas aquí en la reunión ICANN62.

Ahora bien, vamos a tener que analizar las lecciones aprendidas de las rondas anteriores, de los gTLDs, las mejores prácticas, para planificar una próxima ronda.

El informe inicial tiene varias recomendaciones que pueden brindar pautas, así como también otras preguntas que se han planteado que tienen que ver con la protección de los mecanismos de derechos y que han allanado el camino para seguir avanzando.

Hay un debate con respecto a qué se puede hacer. A veces esto implica una investigación técnica, porque hay sistemas técnicos que se tienen que implementar dentro de la ICANN y también lo estamos analizando en esta preparación. No decimos, “Bueno, ahora terminamos con todos y tenemos que implementar un sistema”. Es decir, estamos haciendo todo en paralelo y con anticipación para poder lograr los requisitos de las revisiones y también para poder aplicar las mejores prácticas y las lecciones aprendidas.

Y ahora, me voy a levantar.

ALAN GREENBERG:

Ahora voy a dar la palabra al Sr. Göran Marby. Podría leer su biografía y tomarme cinco minutos y contarles por qué está aquí, pero bueno, ya todos lo conocen. Nosotros tenemos una serie de preguntas para Göran, algunas sabemos que van a tener respuestas. Algunas respuestas ya están en la Wiki. No sé si Göran las va a responder o no, pero bueno, le damos la palabra.

GÖRAN MARBY: Me van a tener que disculpar un poco. ¿Por qué no conversamos mejor? ¿No les parece mejor conversar? En primer lugar, quiero felicitar aquí a mi colega de México porque pasó a la siguiente ronda en la Copa Mundial. Este es el resultado perfecto desde nuestra perspectiva. Ganaron, pasaron.

LEÓN SÁNCHEZ: Y nadie esperaba eso.

GÖRAN MARBY: Bueno, ¿y quién esperaba que gane Suecia en el fútbol? Pero bueno, yo creo que soy la única persona fuera del GAC que puede hablar de la victoria de Suecia.

En primer lugar, quiero decir que estoy muy gustoso de estar aquí con ustedes. Estar aquí es una forma de mostrarles respeto por el trabajo que ustedes hacen y, por supuesto, quiero dar las gracias a Alan, y se lo voy a agradecer en varias oportunidades. Alan es una de esas personas que se compromete. Mi primera interacción con Alan fue en los Estados Unidos, cuando yo me invité a una cena. Tuvimos un debate muy interesante sobre la comida. Y Alan también ha sido una persona que me ha inspirado y que me ha indicado y me ha contado por qué existe la ICANN. Me dice cuándo me equivoco, lo cual agradezco. Así que gracias.

También es un libro de instrucciones. La Organización de la ICANN y yo necesitamos personas que nos recuerden cómo mantener el curso. Lo he dicho muchas veces, no todo el mundo aprecia lo que yo digo, pero para mí At-Large es la respuesta a este acertijo que es la cuestión del interés público, al cual sirve la ICANN.

También quiero destacar el grupo voluntario. Hay una gran cantidad de personas que dedican muchísimo tiempo por pasión, por interés. Dedicar mucho tiempo al sistema de nombres de dominio. Como usuario de Internet, les estoy muy agradecido. Como Director Ejecutivo de la ICANN, estoy impresionado.

Así que bueno, empecemos. ¿Preguntas? No pueden estar cansados, no me digan que están cansados. Es simplemente jueves.

ALAN GREENBERG:

Bueno, si corremos el cronometro vamos a ver las preguntas que ya hemos hecho. No sé si hay alguien que quiera leer alguna pregunta. Yo sé que las primeras dos están ya respondidas por escrito. Alguien las respondió, no sé quién, pero alguien respondió a esas dos primeras preguntas. No sé quién quiere tomar la palabra, Judith o Sarah. Olivier entonces tiene primero la palabra. Hay dos personas que me están hablando al oído.

Escucho bien, pero cuando me hablan al mismo tiempo dos personas y de distintas cosas, voy a decir lo siguiente. Olivier primero, Judith en segundo lugar y después Holly.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Alan. Antes de que llegara Göran, y no le voy a hacer ninguna de las preguntas que están allí porque las van a responder por correo electrónico. Pero, antes de que usted llegara, David Olive habló de la próxima de los nuevos gTLDs. ¿Cree usted que habrá una segunda ronda? Yo creo que el proceso todavía no empezó.

GÖRAN MARBY: Gracias. Tengo otra pregunta para usted. ¿Cómo alguien como usted a esta hora de la mañana puede hacer una pregunta así? ¿Alguien me lo puede explicar? A ver, estoy interesado en saber cómo vamos a hacer eso. ¿Cómo sabe que va a suceder eso?

ALAN GREENBERG: Bueno, es lo mismo que nos pasó ayer básicamente.

GÖRAN MARBY: Hay una respuesta formal a todo esto. Cuando se cerró la última ronda, la junta hizo un compromiso con respecto a la ronda siguiente. Y esa es la respuesta formal, por supuesto, tenemos

que tener en cuenta las reglas y las decisiones que toma la junta directiva y es algo que hay que seguir.

Así que, por supuesto que va a haber, porque la junta lo ha dicho. Pero, como ustedes saben, no es algo tan simple, porque es una decisión de la comunidad el cómo llevar a cabo las cosas, cuándo llevarlas a cabo y de qué manera.

¿Alguien se acuerda del plazo? ¿O me pueden decir cuál era el plazo? Creo que se esperaba que este proceso comenzara en unos años. ¿Alguien se acuerda cuántos años?

ALAN GREENBERG: Creo que van a ser unos diez años.

GÖRAN MARBY: ¿Desde dónde? ¿Desde cuándo?

ALAN GREENBERG: Creo que era desde el 2012.

GÖRAN MARBY: Bueno me voy a referir a la GNSO y a los procesos. Nos tenemos que referir a eso, a los procesos que ocurren dentro de la GNSO. Por supuesto, no tengo una opinión personal. A mí me dijeron

que no puedo dar una opinión personal. Yo siempre estoy hablando como el Presidente y Director Ejecutivo de la ICANN.

JUDITH HELLERSTEIN: Hola. Bueno, mi pregunta también tiene que ver con esto. Quizá ya sepa cuál es la respuesta, pero bueno. En la revisión aparece el programa de *fellowship* o de becarios. Nosotros no tuvimos financiación para el Programa de Embajadores de Pueblos Indígenas. Pero, ¿hay alguna posibilidad de que en el programa de *fellowship* tengamos espacio para esto, para poder continuar con el programa? Porque nos dio resultados muy positivos. Entonces mi pregunta sería esa, si hay alguna forma de colocar algunas posibilidades o hacerlo a través del programa de *fellowship*.

GÖRAN MARBY: Yo le voy a dar la palabra a David Olive porque no tengo la respuesta a esa pregunta. ¿Dónde está David? Está a mis espaldas, se escondió.

DAVID OLIVE: Gracias, Judith. El proceso de comentario público para ese programa está abierto y me parece que es allí donde usted tendría que hacer la sugerencia formal para que se tome en

cuenta ese comentario y se determine si habrá recursos para esas actividades.

Sé que en el pasado se habló sobre el equilibrio que tendría que haber en el programa de *fellowship* o de becarios en relación a las partes interesadas, y esto lo administra [Ergis], y creo que ese comentario se tendría que hacer en ese lugar.

ALAN GREENBERG:

Yo tengo una respuesta. Al menos una persona que participó en ese programa me dijo que no necesitan tener una asignación específico para eso. Algunas personas lo han comentado también.

GÖRAN MARBY:

Bueno, creo que la reunión de San Juan fue una reunión importante en relación al presupuesto porque empezamos a hablar de las decisiones anteriores que se habían tomado y se habló del 80% de los costos y esto tenía que ver con los costos que se habían hecho anteriormente, y todo estaba relacionado con algo más.

Por ejemplo, hablábamos de la transición y de los pros y los contras que existían en esto, pero también esto tiene que ver el aporte que surgió de las revisiones. Ustedes comentaban sobre las revisiones y sobre las contrapropuestas. Creo que tuvimos 82

interacciones donde la gente hablaba de 15 revisiones. Así que eso nos da una idea de cómo es todo. A veces resulta algo loco ver cómo la gente empieza a debatir sobre las diferentes cuestiones y cuáles son las consultas o qué comentan en esas consultas abiertas.

Ahora bien, a mí me preocupa un poco más el proceso cuando hablamos del presupuesto, porque nosotros hacemos – y aquí les hablo desde el corazón, nosotros somos tratados como una compañía. Muchos de los costos que tenemos no se reflejan. Nosotros empezamos a trabajar, a veces pensamos que vamos a hacer algo o gastarlo, pero no funcionamos en forma anual. Pero nosotros sí tenemos un presupuesto que funciona así, que lo hacemos de forma anual.

Y cuando nosotros hacemos una propuesta, realmente es difícil porque nos lleva unos 15 meses crear un presupuesto. Teníamos, por ejemplo, el proceso de presupuesto de la IANA, después teníamos el de la IANA y después lo incorporamos al de la IANA dentro del presupuesto de la ICANN. Entonces, tenemos muchos procesos y procedimientos implementados para esto, pero a mí me gustaría también que la comunidad tuviese más tiempo de analizar los balances.

Esto es algo que hablamos con la junta directiva, y es, ¿por qué no analizamos o consideramos un ciclo de dos años? Porque a

veces nos lleva incluso hasta dos años crear un presupuesto o crear un ciclo así. Y luego, bueno, ver de qué manera se puede alinear esto con un plan estratégico de cinco años en el cual ustedes participan y dan aportes y debaten, y que después la junta directiva tiene que analizar y hacer propuestas.

Es decir, ¿cómo combinamos el plan operativo y estratégico con el presupuesto? Que podría tener, por ejemplo, una perspectiva más extensa para poder contener todos los debates dentro de la reunión de la ICANN. Y creo que son puntos que todo el mundo dentro de la comunidad quisiera abordar o hablar.

Cada vez analizamos más esto, y quizás en algún momento se torne una propuesta, pero la idea es poder darle a la comunidad la posibilidad no solamente de que se dirija a mí, de que me hablen a mí de cuestiones como el programa de CROP o de *fellowship*, sino que también debatan dentro de la comunidad, porque lo que aprendí también es que hay tantos malos entendidos con respecto a lo que hacemos con el dinero, pues no todo el mundo entiende lo que hacemos. Y eso se ve también en la revisión del programa de becarios. Hay gente que opina, pero no porque sepa lo que sucede sino porque les parece que tal o cual cosa está sucediendo. Entonces, si mejoramos los debates, seguramente vamos a poder mejorar el proceso del presupuesto. Esta es una sensación, no sé. ¿Hay algún comentario o les parece tonto lo que digo?

Se puede optar cada cinco años.

ALAN GREENBERG: Podemos dedicar todo nuestro tiempo a escribir planes y no hacer nuestro trabajo.

GÖRAN MARBY: O a revisiones.

ALAN GREENBERG: Primero está Holly, después yo. Göran, ¿cuánto tiempo tiene?

GÖRAN MARBY: Llegué tarde. Y, lamentablemente, me tengo que ir en unos cinco a diez minutos.

ALAN GREENBERG: Ponemos un *timer* de un minuto para cada una de las respuestas. Holly, adelante.

HOLLY RAICHE: Esta es una pregunta que también le hice a David. Al ver los temas que uno ve que se van planteando y que tienen que ver con el EPDP y los del GDPR, ¿qué otra cosa viene en este camino? Estoy hablando en un sentido un poco más filosófico.

GÖRAN MARBY: Disculpen, mi hija me acaba de mandar un mensaje de texto.

HOLLY RAICHE: Lo repito. Si miramos el tipo de cuestiones de política y vemos que estamos hablando del EPDP – la próxima ronda, si es que existe una ronda. ¿Qué ve usted en la imagen general, en el panorama general? Si tenemos que tener plan estratégico de cinco o seis años, ¿qué tenemos que tener en cuenta?

GÖRAN MARBY: Si miramos la tendencia que tenemos como colectivo... ¿está Theresa por acá? No, Theresa no está acá. Me siento solo. Creo que hicimos 27 sesiones, lo cual es bastante. Estamos empezando a ver algunas tendencias. Y una de ellas es interesante porque no lo discutimos mucho. Y estamos hablando de la seguridad del sistema de servidores de raíz en sí mismo. Los ataques DDoS, el riesgo de esos ataques.

Y quiero felicitar a los operadores de raíz que primero vinieron con un plan conjunto. Los detalles se pueden y se deben discutir, pero el hecho de que lo hicieron ya fue importante. Esta es una de las tendencias. La cuestión financiera, el desarrollo del mercado en sí, hay nociones muy interesantes también.

Pero otra tendencia que viene es cómo hacemos políticas. Ahora tenemos que aprender a hacerlas de acuerdo con la legislación.

El GDPR es la primera vez que nos indica algo cómo hacer las políticas, porque es una ley que nos afecta directamente.

Hay un proceso de aprendizaje aquí. Nosotros tenemos que aprender cómo hacerlo porque va a haber más leyes, no solamente en Europa, incluso si hay dos o tres propuestas en Estados Unidos, también hay propuestas en otros lados. Así que, ¿cómo desarrollamos un proceso de actores múltiples cuando tenemos que ocuparnos de la integración? Y sin tener abogados en la sala, lamento decirlo así, León. Yo no soy abogado. Sin tener únicamente abogados en esta sala. Yo soy un chef educado, en realidad. Yo reprobé, me faltaba un curso en la universidad para tener mi título. Pero el único título que tengo entonces es el de chef. Ustedes no lo ven porque soy un poco flaco, pero tengo un gran interés en la comida. No sé de qué se ríen.

ALAN GREENBERG:

Algunos de ustedes no lo entienden, pero quizá los puedo llevar al artículo específico de Wikipedia. Göran se acaba de identificar como un chef sueco. Usted es el que se dio ese nombre.

GÖRAN MARBY:

Nosotros nombres de *Muppets* para ustedes también.

ALAN GREENBERG: Me encantaría saber cuáles son. Göran, estamos ya en el horario en que usted se tiene que ir.

GÖRAN MARBY: Pero quiero escuchar la pregunta de Sébastien, si les parece bien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias, Göran. Sé que usted ahora no tiene tiempo, pero yo quiero saber qué piensa sobre la relación actual entre la ICANN y el Gobierno de Estados Unidos, y también la ICANN y la Comisión Europea. Pero dejémoslo para otro momento.

GÖRAN MARBY: No tengo problema en responder.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Sé que usted tiene poco tiempo. Quiero hacer un comentario y una pregunta más. Las reuniones son organizadas para que la comunidad hable con la junta, y usted dice que tenemos que tener más tiempo para hablar entre nosotros dentro de la comunidad. ¿Cómo se puede lograr esto y cómo puede ayudar en ese sentido una reunión?

GÖRAN MARBY:

Nosotros tenemos excelentes relaciones con Estados Unidos y con muchos otros países del mundo. Y también excelentes relaciones con la Comisión Europea. A veces tenemos discusiones porque no todos los países del GAC están de acuerdo con el método de múltiples partes interesadas. Después de la transición no teníamos una relación formal con Estados Unidos. Esa es la respuesta. Somos neutrales en nuestras relaciones.

Ahora muchas de las cosas que estamos haciendo están relacionadas con el GDPR. Eso significa que hacemos mucha transacción con la Comisión Europea, porque ellos saben qué conocimiento tenemos. Yo no inventé GDPR.

Usted está indicando una pregunta que es específica sobre el presupuesto. Ustedes siempre tienen que tener la posibilidad de hacerme preguntas en la junta directiva y controlar lo que hago. Yo sé que tengo muy buenos chistes, pero siempre he querido ser el villano en una película de James Bond. Nunca lo he podido lograr y ver que logré ser CEO de ICANN es algo bastante parecido, ¿no?

En cuanto al presupuesto, hoy ustedes me hacen preguntas sobre ese presupuesto, pero hay preguntas que yo no puedo responder porque son discusiones comunitarias que tienen que ocurrir.

Ustedes estuvieron en las reuniones [Inaudible] yo no estoy diciendo que tengamos que hacer nada sobre esto, pero que la comunidad tiene que poder discutir sobre lo que ya se decidió, y de eso estoy hablando.

No salirme del diálogo, sino ver a dónde la comunidad tiene que hacer un equilibrio entre las distintas cuestiones, porque si nosotros avanzamos, lo que prevemos sin nuestro conocimiento – nosotros no tomamos nada en cuenta que no podamos tomar en cuenta, con inflación el costo aumenta. Y dentro de un par de años, seguramente vamos a tener que volver a hacer cosas que ya hicimos. Y si queremos agregar algo, lo debemos hacer ahora. Eso está en la vía de trabajo dos. Alguien me lo dijo el otro día.

En la próxima ronda nosotros tenemos que poner estas cuestiones en el presupuesto también. Esto no quiere decir que las otras propuestas sean malas, sino que tenemos que mirarlas y decir “Sí, pero hay cosas que tenemos que quitar de ahí”.

Y creo que esa conversación pertenece a la comunidad. Yo creo que eso es lo que estamos buscando.

Muy bien, mis amigos, gracias por despertarme. Tenemos todavía un día más. Utilícenlo. Me encanta venir a hablar con ustedes. Hasta luego.

ALAN GREENBERG: Me dicen que usted está obligado a quedarse y a sacarse una foto. Esto es lo que mi jefe me dijo.

GÖRAN MARBY: ¿Quién es mi jefe aquí? Yo debería haberme puesto maquillaje.

ALAN GREENBERG: Vamos a ocuparnos de otros temas en nuestra agenda. Göran mencionó una de las cuestiones a las que yo me iba a referir después. Yo no sé cuántos de ustedes han visto la revisión del RSSAC. Es la RSSAC 037. No es una revisión, sino más bien un informe. ¿Dice usted que lo vio o que quiere hablar? Que lo vio. Bien.

Yo no leí completamente. Pero es un documento sorprendente porque muchos de nosotros en la comunidad predijimos que es algo que no habríamos podido ver.

Es un informe del RSSAC, el Comité Asesor de los Servidores Raíz, y que está respaldado por todos los operadores de servidores raíz, esencialmente analiza la renovación del sistema de servidor raíz en un grupo en el que históricamente algunos miembros no apoyaban necesariamente el concepto de ICANN y que ahora están analizando una forma de avanzar con una ICANN bien integrada. Esto es lo que yo entiendo de la breve lectura que hice.

Es un documento muy interesante y bastante caro. Es una revisión interesante hacia el futuro dado que ICANN tiene una gran responsabilidad y necesidad de tener un DNS confiable. Y pensar en el sistema de servidores de raíz es una parte muy importante de lo que debemos al avanzar.

Sébastien, ¿quiere decir algo?

SÉBASTIEN BACHOLLET: Sí, este es uno de los puntos que quería plantear en el cierre, porque yo estuve en la reunión donde se presentó el documento. Creo que soy el único de At-Large que estuvo ahí. Fue una presentación muy útil y muy interesante.

Lo que surgió de ahí es que por el momento este documento está en la junta pero al mismo tiempo ya están listos para compartir con la comunidad. Por eso, yo creo que debemos organizar una reunión de ALAC, At-Large y el SSAC durante la reunión de Barcelona para tener una presentación.

Estoy completamente de acuerdo con usted. A partir de mi conocimiento de lo que ocurre en el RSSAC y en el servidor raíz, todo era bastante inesperado y es interesante, porque ellos tratan de decir, por ejemplo, yo hable de 12 organizaciones que operan los servidores y pregunté por qué hay que darle una letra al servidor? Y Göran dice, “Tenemos que liberarnos de eso

porque ese es un nombre interno”. Es un pequeño ejemplo, pero creo que sería muy útil poder verlo.

Tan pronto como pueda volver a mi computadora, les voy a dar el enlace a esa presentación y les voy a contar también que estoy listo para compartir con ustedes lo que aprendí ayer. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Gracias. Google lo va a encontrar por usted. RSSAC 037. Y ahí lo van a encontrar. Uno de los comentarios públicos que nosotros presentamos está en la revisión organizacional del RSSAC y una de las críticas que el RSSAC ha hecho a esa revisión es que allí se destaca el hecho de que es algo que no es muy relevante, pero ellos destacan que los operadores de raíz no quieren tener ninguna relación con la ICANN.

Esta propuesta se ha trabajado durante los últimos siete años, el RSSAC expresó cierta inquietud de que, bueno, “¿Quién les dijo a ustedes eso?”. Es algo interesante para tener en cuenta. ¿Olivier? Sébastien, dicho sea de paso, la intención de tener una reunión con el RSSAC ya está en nuestra lista. Gracias. ¿Olivier?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Quería decir dos cosas. Yo leí el RSSAC 037 en detalle. Y puse un vínculo en el chat, si hay alguien que está interesado en verlo puede hacer clic y va a tener acceso directo.

Queda muy claro que lo que ellos buscan es una mejor integración con la ICANN y con la comunidad, y el ALAC específicamente está mencionado.

Yo conozco gran parte del trabajo que se hizo tras bambalinas, las relaciones entre los operadores de servidores de raíz y de la ICANN es el resultado de muchos años de trabajo incansable de muchas personas en la ICANN, pero quiero reconocer a David Conrad en particular, que viajó por todo el mundo y que es un miembro muy estimado de la Comunidad Técnica Internacional.

Él y su equipo de gente, hay varios de ellos, han llegado muy lejos para tratar de involucrar a los operadores de servidores de raíz, y yo creo que el nivel de falta de confianza que hay hoy es un 1% de lo que era hace 10 o 15 años. Y eso es gracias al trabajo de ellos. Gracias.

David Conrad es el CTO, después de todo.

ALAN GREENBERG: ¿Algo para decir sobre ese tema en particular? Quiero recomendarles que todos lean la propuesta. Habla de ICANN y,

como se ha dicho, es bastante distinto de lo anterior y es una movida muy positiva. ¿Olivier?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Si es que no fui claro, habla sobre generar un comité donde alguien de At-Large pueda estar invitado a ser parte. Ese es un paso muy significativo.

ALAN GREENBERG: Si bien no nos hemos reunido con el RSSAC desde hace mucho tiempo, hay muchas discusiones que están ocurriendo. Es una de las responsabilidades del presidente. Y Olivier habla por cuarta vez.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Quisiera sugerir quizás un ítem de acción para reunirnos con el RSSAC en Barcelona.

ALAN GREENBERG: Eso ya está propuesta en la agenda de Barcelona. Por eso no tiene un ítem de acción como tal. Y ya usamos nuestro tiempo extra, así que ahora vamos a hacer un receso de 15 minutos y vamos a volver a y media para continuar con la sesión de cierre.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]